



USB Mini-SIM-Cardreader

Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,
Sehr geehrte Kundin,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf die Zuverlässigkeit.

Mit dem Mini-SIM-Cardreader und dem mitgelieferten Programm "SIM Editor" können Sie die Daten auf Ihrer SIM-Karte verwalten, speichern und auf andere Karten übertragen.

Damit Sie lange Freude an Ihrem neuen Mini-SIM-Cardreader haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

Lieferumfang

- SIM Cardreader
- CD mit Treibersoftware und Editorprogramm
- Bedienungsanleitung

Systemvoraussetzungen

- Pentium II oder höher, empfohlen wird Pentium III 500
- 64K RAM oder mehr
- mindestens 20 Mb freier Festplattenplatz
- CD-ROM Laufwerk
- Freier USB-Port
- Windows 98, Me, NT, 2000, XP

Produkteigenschaften

- Kompatibel mit USB 1.1
- Schreiben und Lesen von SIM-Karten
- Bequemer und schneller Datenaustausch mit PC
- Telefonbuch und andere Einträge am PC lesen, editieren, sortieren und ausdrucken und auf SIM-Karte schreiben
- Unterstützt Hot-Swap-Funktion: Austausch/Entfernen der Hardware im laufenden Betrieb möglich

Installation der Software

Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Sollte der Installationsassistent nicht automatisch starten, so starten Sie ihn manuell, indem Sie die Datei "setup.exe", die sich auf der CD befindet, doppelklicken.

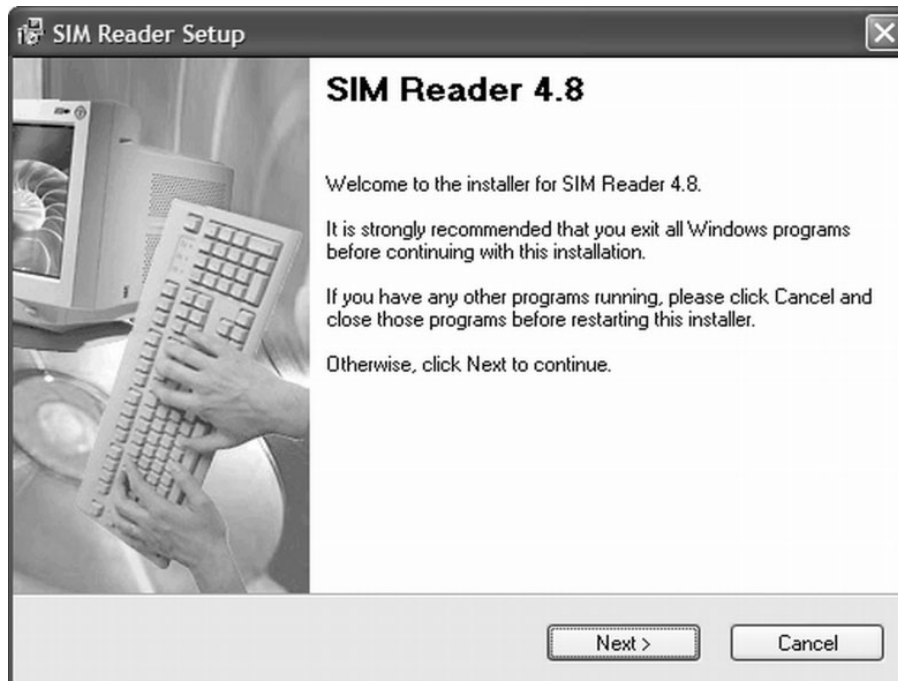


Setup

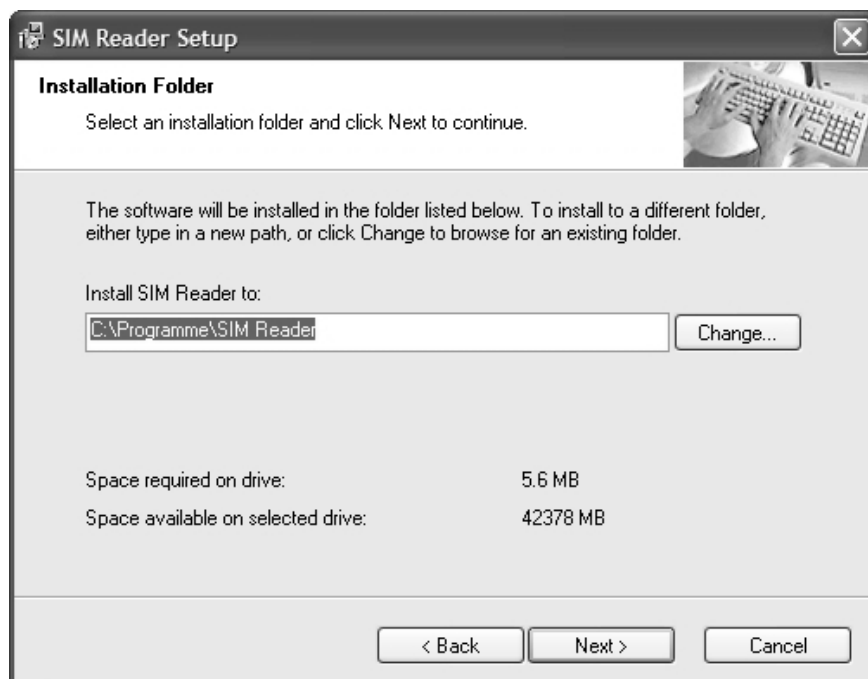
Bevor die Installation beginnt, werden Sie gebeten, eine Dialogsprache auszuwählen. Wählen Sie bitte "Englisch" und klicken Sie dann OK.



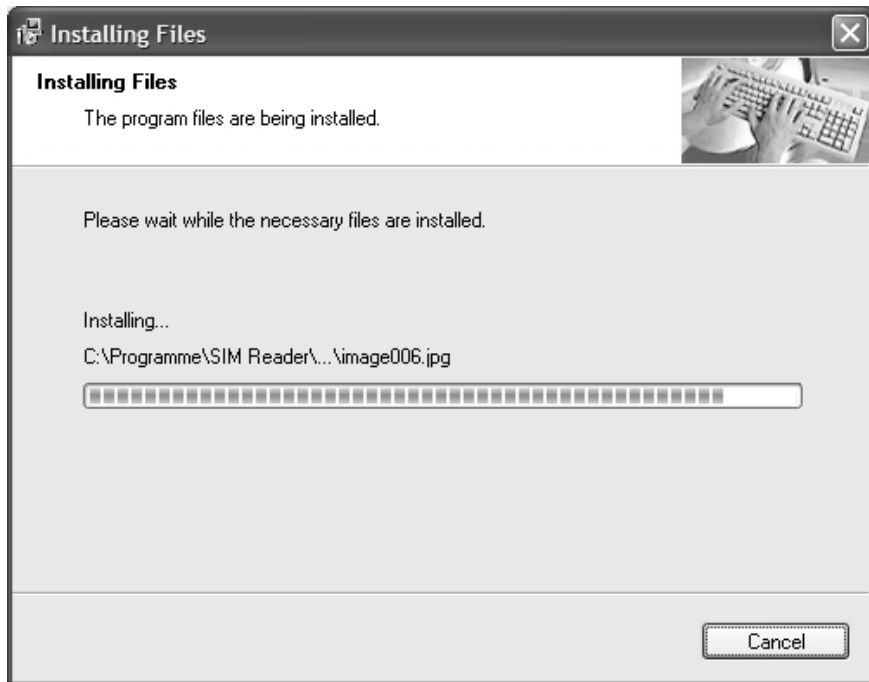
Jetzt beginnt die Installation. Der Installationsassistent heißt Sie Willkommen. Klicken Sie NEXT (Weiter) um mit der Installation des SIM Editors fortzufahren.



Als nächstes werden Sie über den Zielordner der Installation informiert. Sie können den Zielordner ändern, indem Sie auf "Browse..." (Durchsuchen) klicken und einen anderen Ordner festlegen. Wenn Sie den Standard-Installationsordner beibehalten wollen, klicken Sie auf NEXT.



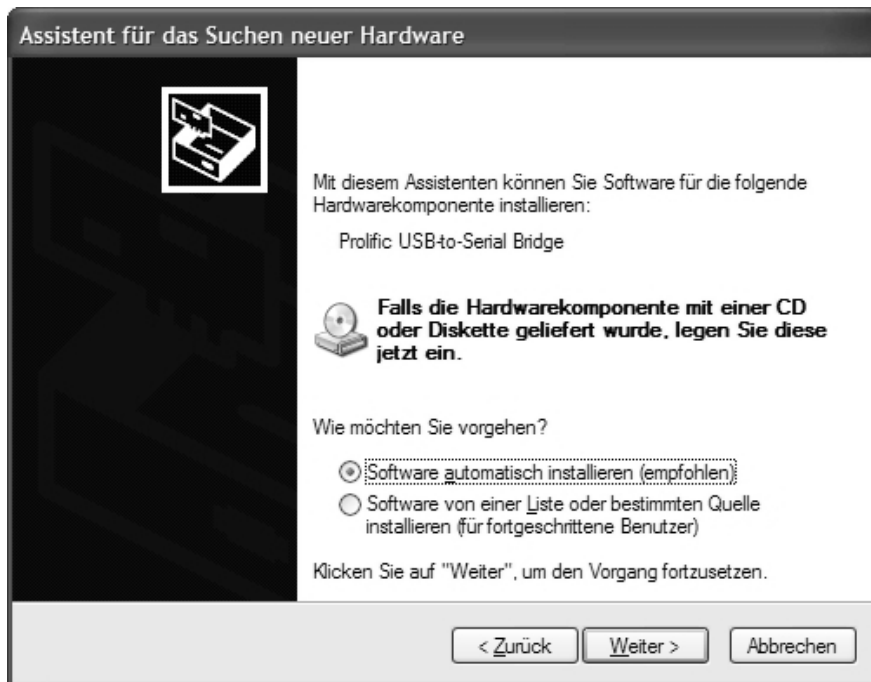
Dann startet die eigentliche Installation des Programms. Sie bekommen den Installationsfortschritt als Prozentbalken angezeigt.



Wenn Die Installation des Programms beendet ist, wird Ihnen das durch das unten abgebildete Fenster angezeigt. Klicken Sie auf FINISH (Fertigstellen).



Danach muss noch der USB-Seriell-Treiber PL-2303 installiert werden, da für den Anschluss des Cardreaders ein virtueller Com-Port generiert wird. Die Installationsprozedur ist ähnlich wie vorher. Klicken Sie NEXT (Weiter), um die Installation zu starten.



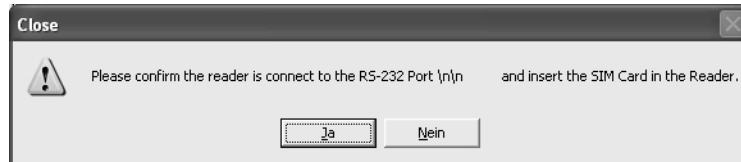
Das unten abgebildete Fenster meldet Ihnen, dass die Installation erfolgreich beendet wurde. Klicken Sie auf FINISH (Fertigstellen), um die Installation des Treibers zu beenden. Wird zwischendurch eine Warnung angezeigt, die besagt, das Gerät hätte einer WINDOWS LOGO-ÜBERPRÜFUNG nicht standgehalten, klicken Sie bitte auf TROTZDEM INSTALLIEREN.



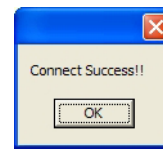
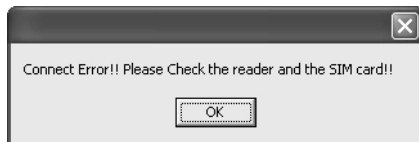
Nach der Installation von Programm und Treiber finden Sie ein neues Programmsymbol auf Ihrem Desktop: SIM Reader.

Verwendung der Software SIM Reader

Mit dem Programm SIM Reader können Sie Daten Ihrer SIM-Karte auslesen und speichern. Außerdem können Telefonbucheinträge, Kurzmitteilungen, Logos und Klingeltöne, die auf Ihrer SIM-Karte gespeichert sind, bearbeitet werden. Starten Sie das Programm durch Doppelklick auf das Symbol und drücken Sie anschließend auf CONNECT. Sie werden zunächst über das erscheinende Fenster aufgefordert, den SIM-Cardreader anzuschließen und eine SIM-Karte einzulegen:



Wenn die unten abgebildete Fehlermeldung erscheint, haben Sie den SIM-Cardreader noch nicht an Ihr System angeschlossen. Schließen Sie den Cardreader an einen freien USB-Port an Ihrem Computer an und führen Sie Ihre SIM-Karte so in den Cardreader ein, dass sich die Kontakte der SIM-Karte und die Kontakte des Cardreaders berühren.



Wurde die SIM Karte erkannt erscheint SUCCESS,

Das Telefonbuch und den SMS Speicher editieren

Zum Editieren der Telefonbucheinträge und des SMS Speichers stehen Ihnen mehrere Funktionen zur Verfügung:

Mit **REPLACE** oder **APPEND**, legen Sie fest, ob neu hereingeladene Telefonbucheinträge die vorhandenen Dateien auf der Karte ersetzen oder ergänzen sollen. Die richtige Einstellung dieser Option sollten Sie unbedingt vor jedem Schritt überprüfen, um ungewollten Datenverlust zu vermeiden.

READ FROM CARD zeigt die auf der Karte gespeicherten Telefondaten im Programmfenster an. Ist die Karte mit einer PIN gesichert, wird vor dem Lesen der Daten eine PIN Abfrage angezeigt.

WRITE TO CARD speichert Ihre vorgenommenen Änderungen auf der Karte. Haben Sie zum Beispiel Einträge gelöscht, bleiben diese trotzdem erhalten, wenn die Funktion WRITE TO CARD nicht ausgeführt wird.

READ FROM DISK bietet die Möglichkeit, auf der Festplatte gespeicherte Telefonbucheinträge, oder SMS Nachrichten, in das Programmfenster zu laden. Mit WRITE TO CARD können Sie diese Daten auf der Karte speichern.

WRITE TO DISK speichert die Daten Ihrer SIM Karte auf der Festplatte Ihres Computers. SMS Daten und Telefonbucheinträge können nicht zusammen in einer Datei abgelegt werden. Das Programm bietet Ihnen dazu in den entsprechenden Menüs, die jeweils passenden Dateiformate zum Speichern an. Bevor Sie mit den Daten auf der Karte arbeiten, sollten Sie immer eine Sicherungskopie auf dem Computer anlegen. Falls sie hinterher aus Versehen eine wichtige Nachricht löschen, können Sie bequem Ihre BACKUP DATEI von der Festplatte auf die Karte einlesen.

Über **EDIT** oder einen Doppelklick auf den zu editierenden Telefonbucheintrag oder die Textnachricht, gelangen sie in das Editierfenster. Sie können jetzt den Namen, die Nummer oder die Textnachricht ändern. Textnachrichten können Sie zusätzlich in den Posteingang oder den Postausgang verschieben.

INSERT Öffnet ein leeres Editierfenster, in welches Sie einen neue Telefonnummer, oder eine neue Textnachricht abspeichern können. Achten Sie beim Hinzufügen neuer Telefonnummern darauf, dass Sie nicht aus versehen eine alte Telefonnummer ungewollt ersetzen, weil **REPLACE** anstelle von **APPEND** markiert ist.

Bilder editieren

Diese Funktion ist nur für bestimmte Nokia Typen verfügbar. Bitte überprüfen Sie die Liste der unterstützten Telefone im Anhang dieser Bedienungsanleitung

Im **MESSAGE** Modus können sie an der Stelle einer Textnachricht ein Bild auf Ihrer Karte speichern. Hier gilt Entweder oder - Sie können also nur entweder eine Nachricht, oder ein Bild anstelle der Nachricht speichern.

Markieren Sie eine Nachricht und klicken Sie auf **EDIT** oder Doppelklicken Sie darauf, um das Editierfenster zu öffnen. Schreiben Sie nun einen Text und klicken Sie anschließend **INSERT TEXT**.

INSERT PICTURE öffnet das Bildeditierfenster.

Hier können Sie ein Bild im Bitmap Format von der Festplatte öffnen und auf die Karte speichern, oder ein Bild von der Karte auf die Festplatte übertragen. Links oben helfen Ihnen vier Funktionen: **Bleistift**: das Bild ist editierbar. **Radiergummi**: Sie können einzelne Bereiche des Bildes löschen. **R**: Drehen des Bildes **C**: Vollständiges Löschen des Bildes.

OPEN PICTURE öffnet ein Bild von der Festplatte.

SAVE PICTURE speichert ein Bild auf der Festplatte.

Bitte vergessen Sie nicht, am Ende aller Operationen den Befehl **WRITE TO CARD** auszuführen um Ihre Änderungen auf der Karte zu speichern.

Klingeltöne editieren

Diese Funktion ist nur für bestimmte Nokia Typen verfügbar. Bitte überprüfen Sie die Liste der unterstützten Telefone im Anhang dieser Bedienungsanleitung

Im **MESSAGE** Modus können sie an der Stelle einer Textnachricht ein Bild auf Ihrer Karte speichern. Hier gilt Entweder oder - Sie können also nur entweder eine Nachricht, oder einen Klingelton anstelle der Nachricht speichern.

INSERT RINGTONE öffnet das Toneditierfenster. Hier können Sie (nicht-polyphone) Klingeltöne abspeichern, einlesen oder selbst erzeugen.

OPEN öffnet einen Klingelton von der Festplatte. **SAVE** speichert einen erstellten, oder auf der Karte vorhandenen Klingelton in einer Datei auf der Fesplatte ab. Im Feld **RING NAME** können Sie einen Namen für den Klingelton festlegen. Unter **TEMPO** legen Sie eine Geschwindigkeit fest. Unter **CYCLE TIMES** können Sie einstellen, wie oft der Klingelton wiederholt werden soll. Dabei können Sie zwischen **NO** (nicht wiederholen), **1-9** (ein- bis neunmal wiederholen) und **INFINTE** (unbegrenzt wiederholen). Im Feld **RTX EDIT** können Sie den Klingelton komponieren. Verwenden Sie dafür das RTX-Format, das im Folgenden kurz erklärt wird. Jeder Ton besteht aus einer

- Angabe für die Tonlänge,

- der Note selbst

- und der Stimmungskennzeichnung.

Tonlänge:

Tonlänge	ganze Note	½ Note	¼ Note	1/8 Note	1/16 Note	1/32 Note	Punkt
RTX-Zeichen	1	2	4	8	16	32	.

Note:

Note	Do	Re	Mi	Fa	So	La	Si
RTX-Zeichen	C	d	e	f	g	a	B

Note	Do#	Re#		Fa#	So#	La#	Pause
RTX-Zeichen	#c	#d		#f	#g	#a	

Stimmung:

Stimmung	Hoch	Normal	Tief
RTX-Zeichen	3	2	1

Sie können auch Klingeltöne im **RTX Format aus dem Internet** in das Programm **SIM READER** laden und auf Ihrer SIM Karte speichern. Fügen Sie die entsprechende Datei einfach in das RTX EDIT Fenster ein. Sie können den Klingelton hier nachbearbeiten, oder wie er ist auf der Karte abspeichern.

Verwendung der neu erstellten Mitteilungen

Um die neu erstellten Kurzmitteilungen (SMS, Logo oder Klingelton) zu verwenden, schreiben Sie diese auf die SIM-Karte und legen Sie die SIM-Karte wieder in Ihr Handy. Aus dem Menü in Ihrem Handy können Sie dann die gewünschte Mitteilung wählen und gegebenenfalls auch versenden.

Die mit einer 9 als Text gekennzeichneten Nachrichten zeigen ein gespeichertes Bild an, die Nachrichten mit einer 1 als Text stehen für einen hinterlegten Klingelton. Bilder können per SMS nur an Nutzer des gleichen Telefonbetriebssystems versandt werden.

Vergessen Sie bitte nicht den Befehl **WRITE TO CARD** auszuführen, um die Änderungen an den Daten der SIM Karte endgültig zu speichern.

PIN Management

Wählen Sie aus der Menügruppe PIN MANAGER den **Punkt ENABLE/DISABLE PIN1** um den Status der PIN1 anzuzeigen und zu ändern. Wenn das Feld **PIN1 ENABLE** markiert ist, wird vor jedem Zugriff auf die SIM-Karte die PIN1 abgefragt. Wenn Sie die Markierung entfernen, kann der Zugriff auf die SIM-Karte ohne vorherige PIN-Abfrage erfolgen. Um diese Einstellung vorzunehmen, müssen Sie in das Feld **PIN1** noch einmal die PIN1 der SIM-Karte eingeben. Klicken Sie danach auf **OK**.

Wählen Sie **CHANGE UNBLOCK PIN1** um die PIN zu ändern. Dazu benötigen Sie gegebenenfalls die Geheimzahl PUK1.

Wenn Sie die PIN1 deaktiviert haben, müssen Sie diese zuerst aktivieren, um sie ändern zu können.

Tragen Sie in das Feld **OLD PIN1** die alte PIN1 ein.

Tragen Sie in das Feld **NEW PIN1** die neue PIN1 ein.

Wiederholen Sie die neue PIN1 im Feld **NEW PIN1 (AGAIN)**.

Klicken Sie danach **OK** um die Änderung wirksam werden zu lassen.

Störungssuche

Karte wird nicht gelesen:

- CONNECT ist nicht angeklickt worden.
- Der COM Port wurde oder wird von einem anderen Gerät benutzt.
- Bitte beenden Sie dies Nutzung während Sie mit SIM READER arbeiten.
- Überprüfen Sie, ob die SIM Karte richtig eingelegt ist und die Kontakte die verschiedenen Felder auf der Karte berühren.
- Die SIM Karte ist defekt. Reinigen Sie die Kontakte der SIM Karte.
- Beenden Sie das Programm, ziehen Sie den Reader aus dem USB Port und starten Sie den Rechner neu. Stecken Sie den Reader erst wieder in den USB Port, wenn Sie das Programm gestartet und die Treiber CD eingelegt haben. Eventuell muss der Treiber für den Reader neu installiert werden. Folgen Sie dabei den Anweisungen des Installationsassistenten.

Anhang: Kompatibilitätstabelle für NOKIA Handys

Modell	Klingelton erstellen	Logo erstellen
3210	Ja	Ja
3310	Ja	Ja
3330	Ja	Ja
5110	Nein	Ja
5130	Nein	Ja
5510	Ja	Ja
6110	Ja	Ja
6130	Ja	Ja
6150	Ja	Ja
6210	Ja	Ja
6250	Ja	Ja
7110	Ja	Ja
8110i	Ja	Nein
8210	Ja	Ja
8310	Ja	Ja
8810	Ja	Ja
8850	Ja	Ja
8890	Ja	Ja
9110	Ja	Ja
9110i	Ja	Ja
9210	Ja	Ja

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ACHTUNG

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch an den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

DL / TK



Mini lecteur de carte SIM USB

Mode d'emploi

Chers clients,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie, fiabilité et maniabilité.

Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

Contenu

- Lecteur de carte SIM
- CD avec pilote et logiciel d'édition
- Mode d'emploi

Système requis

- Pentium II ou supérieur, Pentium III 500 conseillé
- 64Mo de RAM ou plus
- au moins 20 Mo d'espace disque dur
- Lecteur CD-ROM
- Port USB
- Windows 98, Millenium, NT, 2000, XP

Caractéristiques techniques

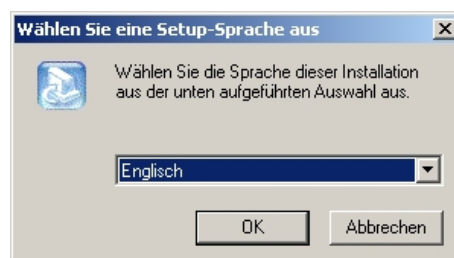
- Compatible USB 1.1
- Lire et écrire sur une carte SIM
- Echange de données rapide et facile avec l'ordinateur
- Visionnez, éditez, triez et imprimez le carnet et d'autres données de votre carte sur votre ordinateur
- Fonction Hot-Swap: vous pouvez brancher/débrancher l'appareil même si votre ordinateur est allumé

Installation du logiciel

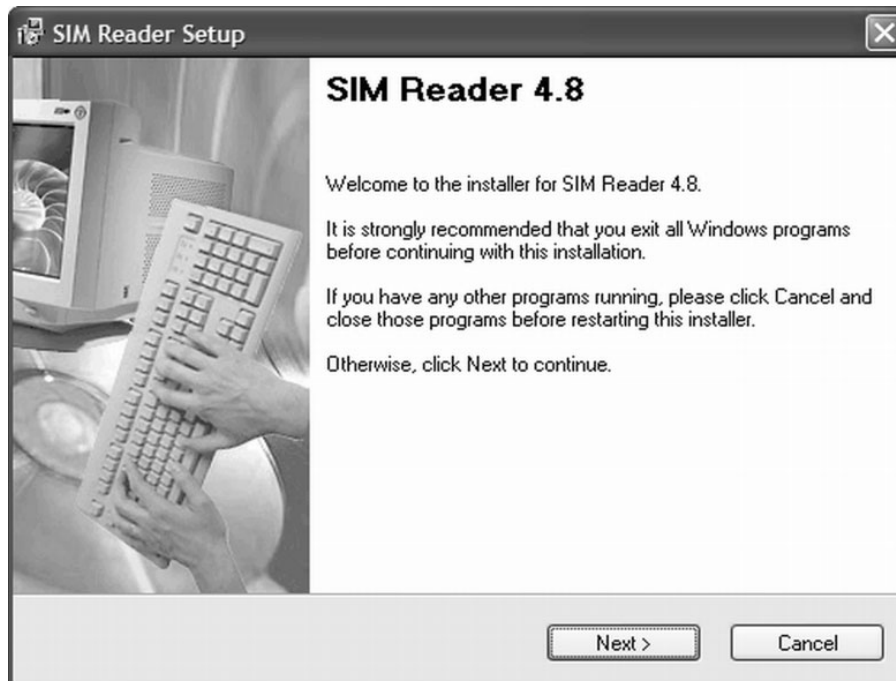
Insérez le CD livré dans le lecteur CDRom de votre ordinateur. Double-cliquez sur le fichier "setup.exe" se trouvant sur le CD si l'assistant ne se lance pas automatiquement.



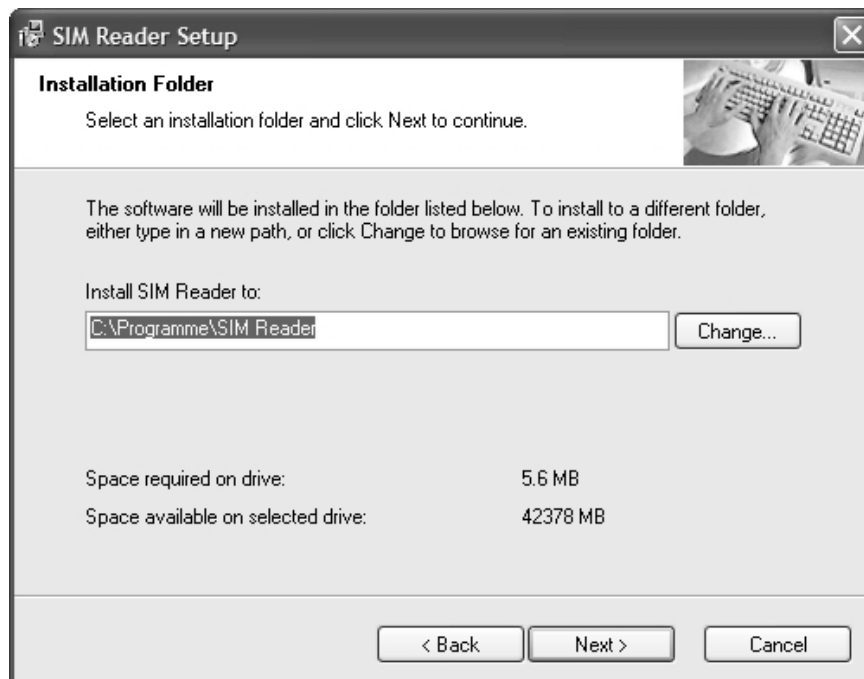
Avant que l'installation commence, le programme vous demande la langue d'installation. Veuillez sélectionner "Englisch" et cliquez sur OK.



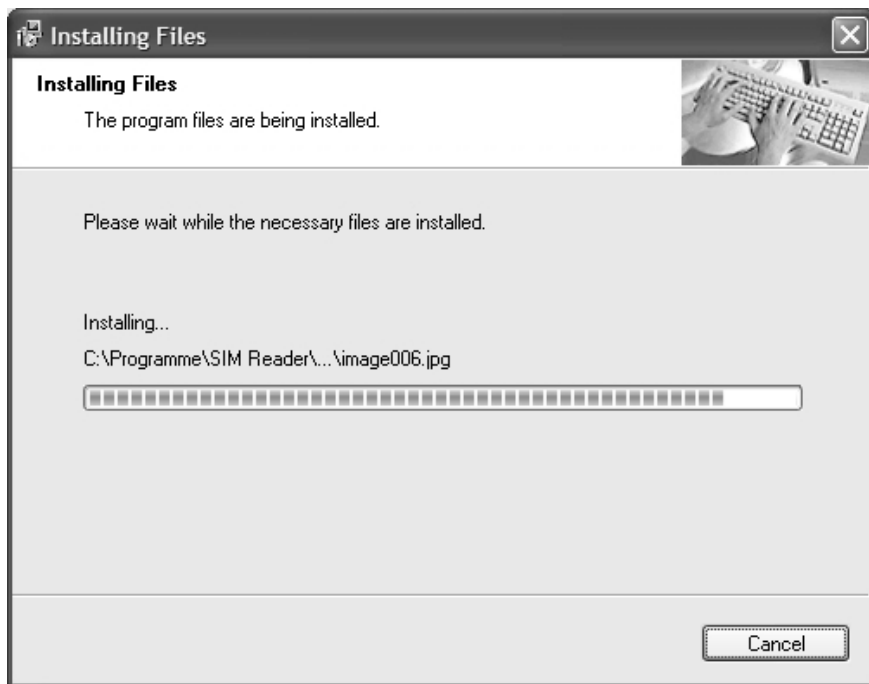
L'installation commence maintenant. L'assistant vous accueille. Cliquez sur "Next" (Suivant) pour poursuivre l'installation.



La fenêtre vous demandant de choisir un emplacement s'ouvre. Vous pouvez laisser l'emplacement proposé ou en choisir un autre en cliquant sur "Browse..." (Parcourir). Cliquez sur "Next".



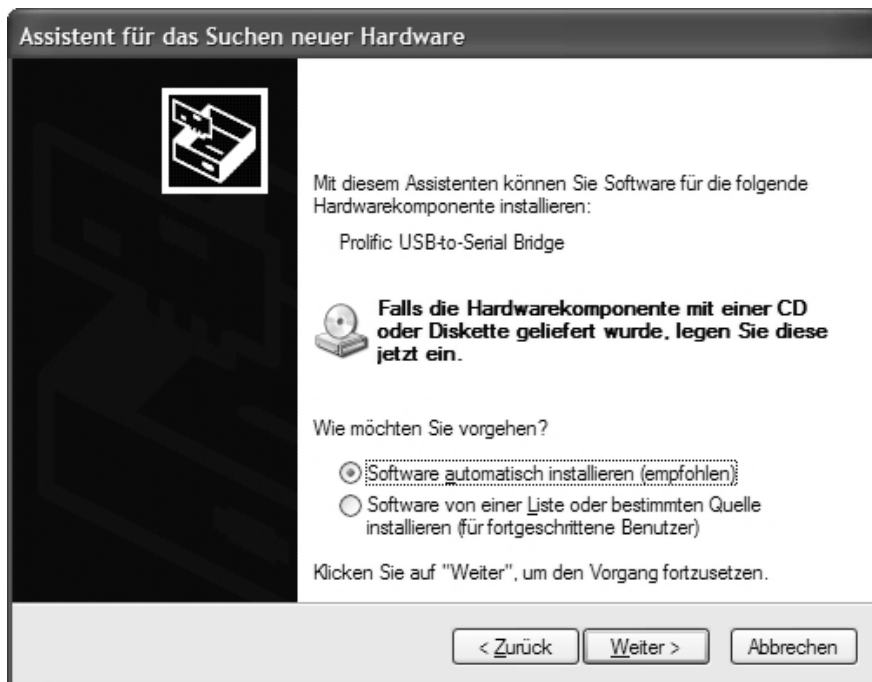
L'installation démarre la copie des fichiers sur votre disque dur. L'état avancement est affiché en pourcent.



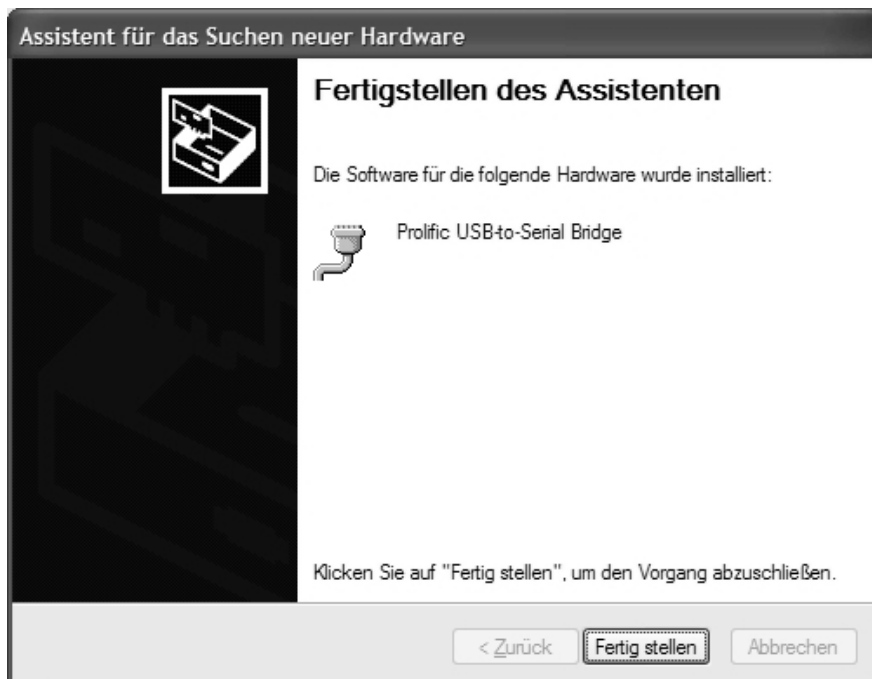
Lorsque l'installation est achevée la fenêtre ci-dessus s'affiche. Cliquez sur "Finish" (Terminer).



Le pilote USB Série PL-2303 s'installe ensuite pour pouvoir générer un port Com virtuel. La procédure est la même que l'installation précédente. Cliquez sur "Next" (Suivant) pour démarrer l'installation.



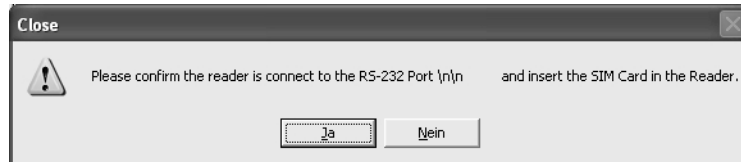
La fenêtre ci-dessous vous indique que l'installation est terminée. Cliquez sur "Finish" (Terminer) pour achever l'installation du pilote. Si une fenêtre d'authentification Windows s'ouvre pendant l'installation, poursuivez simplement l'installation.



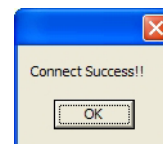
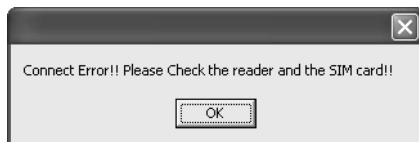
Après l'installation du programme et du pilote vous trouverez une nouvelle icône sur votre bureau: SIM Reader.

Utilisation du logiciel

Avec le programme SIM Reader vous pouvez lire les données de votre carte SIM et les sauvegarder. Vous pouvez aussi éditer et modifier les entrées de votre carnet d'adresse, vos messages, les logos et les sonneries qui se trouvent sur votre carte. Lancez le programme en double-cliquant sur l'icône. Cliquez sur **CONNECT**, une fenêtre s'ouvre vous demandant de brancher le lecteur et d'y insérer une carte SIM:



Si le message ci-dessous apparaît c'est que vous n'avez pas branché votre lecteur de carte SIM. Branchez-le sur un port USB puis insérez votre carte SIM.



Si la carte est reconnue, le message SUCCESS apparaît.

Edition du carnet et de la mémoire SIM

Pour éditer le carnet et la mémoire la carte vous disposez de plusieurs fonctions:

Avec **REPLACE** ou **APPEND** vous décidez si les nouvelles données doivent écraser ou compléter les fichiers existants. Vérifiez cette fonction avant change modification afin d'éviter d'effacer involontairement des données.

READ FROM CARD affiche les données sauvegardées sur la carte dans la fenêtre principale. Si la carte est protégée par un code PIN, celui-ci vous sera demandé.

WRITE TO CARD enregistre vos changements sur la carte. Si vous avez effacé des données, par exemple, ceux-ci reste quand tant que vous n'appuyez pas sur **WRITE TO CARD**.

READ FROM DISK offre la possibilité de charger des données de votre disque dur dans la fenêtre du logiciel. Avec **WRITE TO CARD** vous pouvez ensuite les charger sur la carte SIM.

WRITE TO DISK sauvegarde les données de votre carte SIM sur le disque dur de votre ordinateur. Les données SMS et les entrées de carnet ne peuvent pas être mis dans un seul fichier. Le logiciel dispose des différents menus vous permettant de sauvegarder chaque type de données. Avant de modifier les données se trouvant sur la carte nous vous conseillons de les enregistrer sur votre disque. Vous pourrez ainsi recourir à des messages effacés par erreur en chargeant la sauvegarde.

En utilisant la commande **EDIT** ou en double-cliquant sur l'entrée (carnet ou message) à éditer vous accédez à la fenêtre d'édition. Vous pouvez maintenant modifier le nom, le numéro ou le message. Vous pouvez aussi déplacer les messages dans la boîte d'envoi ou d'entrée.

INSERT ouvre une fenêtre d'édition vide dans laquelle vous pouvez créer un nouveau numéro ou un message. Faites attention de ne pas écraser un ancien numéro en sélectionnant **REPLACE** à la place de **APPEND**.

Editer les images

Cette fonction est uniquement disponible pour certains modèles de Nokia. Veuillez vérifier la liste de compatibilité en annexe.

En mode **MESSAGE** vous pouvez enregistrer une image à la place d'un message sur votre carte. Vous ne pouvez pas faire les deux (message et image).

Sélectionnez un message et cliquez sur EDIT ou faites un double-clic dessus pour l'ouvrir. Ecrivez votre texte et cliquez sur INSERT TEXT.

INSERT PICTURE ouvre la fenêtre d'édition des images.

Vous insérez une image au format Bitmap de votre ordinateur et l'enregistrez sur la carte ou transférez une image du téléphone vers votre ordinateur. 4 fonctions se trouvent en haut à gauche: **Crayon**: modifier. **Gomme**: Effacer. **R**: rotation de l'image. **C**: effacer complètement l'image.

OPEN PICTURE ouvre une image de votre ordinateur.

SAVE PICTURE enregistre une image sur votre ordinateur.

N'oubliez d'utiliser la commande **WRITE TO CARD** à la fin de vos modifications. Vous les transférez ainsi sur votre carte.

Editer les sonneries

Cette fonction est uniquement disponible pour certains modèles de Nokia. Veuillez vérifier la liste de compatibilité en annexe.

En mode **MESSAGE** vous pouvez enregistrer une sonnerie à la place d'un message sur votre carte. Vous ne pouvez pas faire les deux (message et sonnerie).

INSERT RINGTONE ouvre la fenêtre d'édition des sonneries. Vous pouvez y enregistrer, lire ou créer une sonnerie (non polyphonique).

OPEN ouvre une sonnerie se trouvant sur votre ordinateur. **SAVE** enregistre une sonnerie que vous avez créée ou qui se trouve sur la carte sur votre ordinateur. Dans le champ **RING NAME** vous pouvez donner un nom à votre sonnerie. Sous **TEMPO** vous fixez la vitesse. Sous **CYCLE TIMES** vous pouvez indiquer le nombre de fois que la sonnerie doit sonner. Vous pouvez choisir entre **NO** (ne pas répéter), **1-9** (répéter 1 à 9 fois) et **INFINITE** (répétition infinie). Dans le champ **RTX EDIT** vous pouvez composer votre sonnerie. Utilisez le format RTX. Chaque son se compose de

- une durée,
- la note elle-même
- et du ton.

Longueur:

Longueur	Note entière	½ Note	¼ Note	1/8 Note	1/16 Note	1/32 Note	Point
Caractère RTX	1	2	4	8	16	32	.

Note:

Note	Do	Re	Mi	Fa	So	La	Si
Caractère RTX	C	d	e	f	g	a	B

Note	Do#	Re#		Fa#	So#	La#	Pause
Caractère RTX	#c	#d		#f	#g	#a	

Ton:

Ton	Aigu	Normal	Grave
Caractère RTX	3	2	1

Vous pouvez aussi charger des sonneries au format **RTX** d'Internet, les ouvrir dans le logiciel puis les transférer sur la carte SIM. Insérez simplement les fichiers dans la fenêtre RTX EDIT. Vous pourrez le modifier ou le charger tel qu'il est.

Utilisation des nouveaux messages

Pour utiliser une de vos créations (SMS, Logo ou sonnerie), transférez-les sur votre carte SIM et remettez la carte dans votre portable. A partir du menu du portable vous accédez maintenant à vos fichiers.

Les messages marqués d'un 9 affiche une image enregistrée, les messages marqués d'un 1 sont des sonneries. Les images peuvent être envoyées par SMS à d'autres utilisateurs pouvant les lire.

N'oubliez pas d'exécuter la commande WRITE TO CARD pour enregistrer les modifications sur la carte SIM.

PIN Management

Sélectionnez dans le menu "PIN Manager" le point " **ENABLE/DISABLE PIN1** " afin d'afficher l'état du PIN1 et de le changer. Si le champ "PIN1 Enable" est coché, le code PIN vous sera demandé à chaque transfert. Si vous le décochez, aucun ne vous sera demandé. Pour effectuer ce changement vous devez taper votre code PIN1 dans le champ "PIN1". Cliquez ensuite sur " **OK** ".

Sélectionnez " **CHANGE UNBLOCK PIN1**" pour changer le code PIN. Vous pouvez avoir besoin de votre code secret PUK1.

Si vous avez désactivé PIN1, vous devez le réactiver pour pouvoir le changer.

Tapez dans "Old PIN1" l'ancien code PIN1.

Tapez le nouveau code PIN1 dans "Input new PIN1".

Retapez le nouveau PIN1 dans le champ "Input new PIN1 again".

Cliquez sur " **OK** " pour valider la modification.

Problèmes de lecture

La carte n'est pas lue:

- CONNECT n'a pas été cliqué.
- Le port COM est/a été utilisé par un autre appareil.
- N'utilisez pas l'autre appareil lorsque vous travaillez avec le SIM READER.
- Vérifiez si la carte SIM est correctement insérée et que les contacts touchent les broches dans le lecteur.
- La carte SIM est défectueuse. Nettoyez les contacts de la carte SIM.
- Arrêtez le logiciel et débranchez le lecteur du port USB. Redémarrez votre ordinateur. Branchez le lecteur uniquement lorsque le logiciel est lancé et que le CD des pilotes est inséré. Le pilote doit peut-être réinstallé. Suivez les indications de l'assistant d'installation.

Annexe: Liste de compatibilité pour les portables NOKIA

Modèles	Créer une sonnerie	Créer un logo
3210	Oui	Oui
3310	Oui	Oui
3330	Oui	Oui
5110	Non	Oui
5130	Non	Oui
5510	Oui	Oui
6110	Oui	Oui
6130	Oui	Oui
6150	Oui	Oui
6210	Oui	Oui
6250	Oui	Oui
7110	Oui	Oui
8110i	Oui	Non
8210	Oui	Oui
8310	Oui	Oui
8810	Oui	Oui
8850	Oui	Oui
8890	Oui	Oui
9110	Oui	Oui
9110i	Oui	Oui
9210	Oui	Oui

INDICATIONS DE SECURITE & GARANTIE

- Cette notice vous permet d'utiliser les fonctionnalités de votre appareil en toute confiance. Gardez-la toujours à portée de main.
- Vous bénéficiez d'une garantie totale d'un an. Veuillez consulter nos conditions générales de vente !
- Veuillez utiliser cet appareil en suivant les instructions de la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Toute transformation ou modification porte préjudice à la sécurité du produit. Attention danger - risques de blessures !
- N'ouvrez jamais votre appareil mis à part le compartiment à piles !
- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous même !
- Prenez soin de votre appareil. Des coups, ou une chute peu endommager l'appareil.

ATTENTION

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit. Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs.

INDICATIONS CONCERNANT L'ELIMINATION DE DECHETS

Cet appareil ne doit pas être jeté à la poubelle.

Pour l'élimination, veuillez vous renseigner auprès de votre commune.



DL / TK